

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 675/2008**af 16. juli 2008****om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1236/2005 om handel med visse varer, der kan anvendes til henrettelse, tortur eller anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1236/2005 af 27. juni 2005 om handel med visse varer, der kan anvendes til henrettelse, tortur eller anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf ⁽¹⁾, særlig artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Bilag I til forordning (EF) nr. 1236/2005 indeholder en liste over myndigheder, der er ansvarlige for bestemte opgaver i forbindelse med gennemførelsen af forordningen.

(2) Belgien, Tjekkiet, Danmark, Estland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Italien, Letland, Luxembourg, Neder-

landene, Polen, Slovenien, Slovakiet og Det Forenede Kongerige har anmodet om en ændring af oplysningerne om deres kompetente myndigheder. Det er også nødvendigt at ændre Kommissionens adresse.

(3) Det er hensigtsmæssigt at offentliggøre en komplet ajourført liste over de kompetente myndigheder —

UDSTEDET FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 1236/2005 erstattes af teksten i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. juli 2008.

På Kommissionens vegne
Benita FERRERO-WALDNER
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 200 af 30.7.2005, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

BILAG

»BILAG I

LISTE OVER KOMPETENTE MYNDIGHEDER, JF. ARTIKEL 8 OG 11

A. Myndigheder i medlemsstaterne

BELGIEN	Tlf.: (45) 72 26 84 00
Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand & Energie	Fax: (45) 33 93 35 10
Algemene Directie Economisch Potentieel	E-mail: jm@jm.dk
Dienst Vergunningen	<i>Bilag II og bilag III, nr. 1</i>
Leuvenseweg 44	Økonomi- og Erhvervsministeriet
B-1000 Brussel	Erhvervs- og Byggestyrelsen
Tlf.: (32-2) 277 67 13	Eksportkontroladministrationen
Fax: (32-2) 277 50 63	Langelinie Allé 17
Service public fédéral économie, PME, classes moyennes & énergie	DK-2100 København Ø
Direction générale du potentiel économique	Denmark
Service licences	Tlf.: (45) 35 46 60 00
Rue de Louvain 44	Fax: (45) 35 46 60 01
B-1000 Bruxelles	E-mail: ebst@ebst.dk
Tlf.: (32-2) 277 67 13	
Fax: (32-2) 277 50 63	
	TYSKLAND
BULGARIEN	Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Министерство на икономиката и енергетиката	Frankfurter Straße 29—35
(Ministry of Economy and Energy)	D-65760 Eschborn
ул. 'Славянска' № 8	Tlf.: (+49) 6196 908-0
гр. София, 1052	Fax: (+49) 6196 908 800
България	E-Mail: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de
Tlf.: +359 29 40 71	
Fax: +359 29 87 21 90	ESTLAND
	Eesti Välisministeerium
TJEKKIET	1. Poliitikaosakond
Ministerstvo průmyslu a obchodu	Relvastus- ja strateegilise kauba kontrolli büroo
Licenční správa	Islandi väljak 1
Na Františku 32	15049 Tallinn
110 15 Praha 1	Eesti
Česká republika	Tlf.: +372 637 7200
Tlf.: (420) 224 90 76 41; (420) 224 90 76 38	Fax: +372 637 7288
Fax: (420) 224 22 18 11	E-mail: stratkom@mfa.ee
E-mail: osm@mpo.cz	IRLAND
DANMARK	Licensing Unit
<i>Bilag III, nr. 2 og 3</i>	Department of Enterprise, Trade and Employment
Justitsministeriet	Earlsfort Centre
Slotsholmsgade 10	Lower Hatch Street
DK-1216 København K	Dublin 2
Denmark	Ireland
	Tlf.: (353-1) 631 21 21
	Fax: (353-1) 631 25 62

GRÆKENLAND

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
 Γενική Διεύθυνση Διεθνούς
 Οικονομικής Πολιτικής
 Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών,
 Εμπορικής Άμυνας
 Ερμού και Κορνάρου 1,
 GR-105 63 Αθήνα
 Ελλάδα
 Τηλ.: (30) 210 328 60 21-22, (30) 210 328 60 51-47
 Fax: (30) 210 328 60 94
 E-mail: e3a@mneec.gr, e3c@mneec.gr

SPANIEN

Secretaría General de Comercio Exterior
 Secretaría de Estado de Comercio
 Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
 Paseo de la Castellana, 162
 E-28046 Madrid
 Τηλ.: (34) 91 3492587
 Fax: (34) 91 3492470
 E-mail: Buzon.Oficial@SGDEFENSA.SECGCOMEX.
 MCX.ES
 Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales de la
 Agencia Estatal de Administración Tributaria
 Subdirección General de Gestión Aduanera
 Avda. Llano Castellano, 17
 28071 Madrid
 España
 Τηλ.: +34 91 7289450
 Fax: +34 91 7292065

FRANKRIG

Ministère du budget, des comptes publics et de la
 fonction publique
 Direction générale des douanes et droits indirects
 Service des titres du commerce extérieur (Setice)
 14, rue Yves-Toudic
 F-75010 PARIS
 Τηλ.:(33) 173 79 74 37/38/39/40/41
 Fax:(33) 173 79 74 36
 E-mail: dg-setice@douane.finances.gouv.fr

ITALIEN

Ministero dello Sviluppo Economico
 Direzione Generale per la Politica Commerciale
 Divisione IV
 Viale Boston, 25
 00144 Roma
 Italia

Τηλ.: + 39 06 59 93 24 30 og
 + 39 06 59 93 25 01
 Fax: + 39 06 59 64 75 06
 E-mail: polcom4@mincomes.it

CYPERN

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
 Υπηρεσία Εμπορίου
 Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών
 Ανδρέα Αραούζου 6
 CY-1421 Λευκωσία
 Τηλ.: (357-22) 86 71 00
 Fax: (357-22) 37 51 20
 E-mail: perm.sec@mcit.gov.cy
 Ministry of Commerce, Industry and Tourism
 Trade Service
 Import/Export Licensing Unit
 6 Andreas Araouzos Street
 CY-1421 Nicosia
 Τηλ.: (357-22) 86 71 00
 Fax: (357-22) 37 51 20
 E-mail: perm.sec@mcit.gov.cy

LETLAND

Ekonomikas ministrija
 Brīvības iela 55
 LV-1519 Rīga
 Latvija
 Fax: +371 6 7280882

LITAUEN

Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos
 Licencijavimo skyrius
 Saltoniškių g. 19
 LT-08105 Vilnius
 Lietuva
 Τηλ.: +370 8 271 97 67
 Fax: +370 5 271 99 76
 E-mail: leidimai.pd@policija.lt

LUXEMBOURG

Ministère de l'économie et du commerce extérieur
 Office des licences
 BP 113
 L-2011 Luxembourg
 Τηλ.: (352) 24 78 23 70
 Fax: (352) 46 61 38
 E-mail: office.licences@mae.etat.lu

UNGARN

Magyar Kereskedelmi
Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest
Magyarország
Tlf.: +36 1 336 74 30
Fax: +36 1 336 74 28
E-mail: spectrade@mkeh.hu

MALTA

Diviżjoni għall-Kummerċ
Servizzi Kummerċjali
Lascaris
Valletta CMR02
Malta
Tlf.: +356 25 69 02 09
Fax: +356 21 24 05 16

NEDERLANDENE

Ministerie van Economische Zaken
Directoraat-generaal voor Buitenlandse Economische
Betrekkingen
Directie Handelspolitiek en Globalisering
Bezuidenhoutseweg 20
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
The Netherlands
Tlf.: (31-70) 379 64 85, 379 62 50

ØSTRIG

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung für Aus- und Einfuhrkontrolle
Stubenring 1
A-1011 Wien
Tlf.: (+43) 1 71100 8327
Fax: (+43) 1 71100 8386
E-mail: post@C22.bmwa.gv.at

POLEN

Ministerstwo Gospodarki
Departament Administrowania Obrotem
plac Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
Polska
Tlf.: (+48 22) 693 55 53
Fax: (+48 22) 693 40 21
E-mail: SekretariatDAO_1@mg.gov.pl

PORTUGAL

Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais
de Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo, edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa
Tlf.: (351-21) 881 42 63
Fax: (351-21) 881 42 61

RUMÆNIEN

Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț,
Turism și Profesii Liberale
Departamentul pentru Comerț Exterior
Direcția Generală Politici Comerciale
Str. Ion Câmpineanu, nr. 16
București, sector 1
Cod poștal 010036
România
Tlf.: + 40 21 401 05 49; + 40 21 401 05 67
+ 40 21 401 05 03
Fax: + 40 21 401 05 48; + 40 21 315 04 54
e-mail: clc@dce.gov.ro

SLOVENIEN

Ministrstvo za gospodarstvo
Direktorat za ekonomske odnose s tujino
Kotnikova 5
1000 Ljubljana
Republika Slovenija
Tlf.: +386 1 400 3542
Fax: +386 1 400 3611

SLOVAKIET

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Odbor riadenia obchodovania s citlivými tovarmi
Mierová 19
827 15 Bratislava
Slovenská republika
Tlf.: +421 2 48 54 21 65
Fax: +421 2 43 42 39 15

FINLAND

Sisäasiainministeriö
Arpajais- ja asehallintoyksikkö
PL 50
FI-11101 RIIHIMÄKI
Tlf.: (358-9) 160 01
Fax (358-19) 72 06 68
E-mail: aahy@poliisi.fi

SVERIGE

Kommerskollegium

PO Box 6803

S-113 86 Stockholm

Tlf.: (46-8) 690 48 00

Fax: (46-8) 30 67 59

E-mail: registrator@kommers.se

Tlf.: (44-1642) 364 333

Fax: (44-1642) 364 269

E-mail: enquiries.ilb@berr.gsi.gov.uk

Eksport af varer, der er opført i bilag II eller III, og ydelse af teknisk bistand i forbindelse med varer, der er opført i bilag II, som omhandlet i artikel 3, stk. 1, og artikel 4, stk. 1:

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

DET FORENEDE KONGERIGE

Import af varer, der er opført i bilag II:

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Import Licensing Branch

Queensway House

West Precinct

Billingham TS23 2NF

United Kingdom

Export Control Organisation

1 Victoria Street

London SW1H 0ET

United Kingdom

Tlf.: (44-20) 7215 2423

Fax: (44-20) 7215 0531

E-mail: lu3.eca@berr.gsi.gov.uk**B. Meddelelser til Kommissionen sendes til følgende adresse:**

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

Generaldirektoratet for Eksterne Forbindelser

Direktorat A. Kriseplatform og politikkoordinering inden for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik

Kontor A.2. Kriseberedskab og Fredsopbygning

CHAR 12/45

B-1049 Bruxelles

Tlf.: (32-2) 295 55 85

Fax (32-2) 299 08 73

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu